

W Y S O K I E

H i g h M a s t s

B y c o k i e

M A S Z T Y

M a s z t y

valmont 
STRUCTURES

2008



LINIA TECHNOLOGICZNA

Adapted plant tools Применяемая оснастка технологической линии

V A L M O N T S T R U C T U R E S



Rozwijarka
Decoiling Line Раскатывание рулона



Spawanie
Welding Lines Линия сварки



Linia wysokich masztów
High Masts Line Линия высоких мачт



Wycinarka plazmowa
Plasma CN Cut-out Плазменный резак



Wycinarka plazmowa 3D
3D CN Cut-out Плазменный резак 3D



Spawanie podstawnego
Flange Plate Welding Приварка подпятников



Prasa gąsiąca
Folding Lines Гиб на прессе



Wycinarka plazmowa
Multi-head Plasma Плазменная резка



Cynkowanie ogniowe wykonywane
zgodnie z normą ISO 1461.

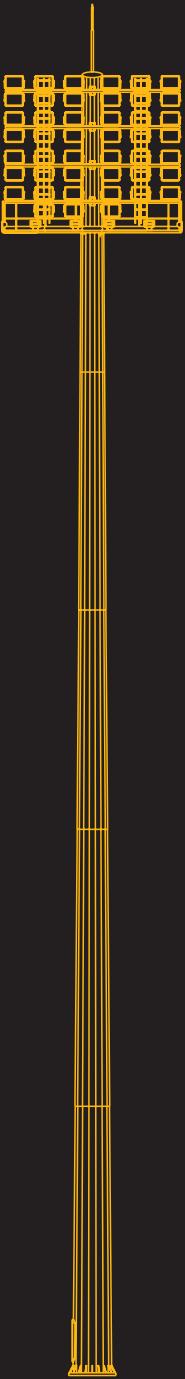
Hot dip Galvanising in accordance with ISO 1461.
Горячее цинкование в соответствии со стандартом
ISO 1461.



Wsparcie techniczne

Technical support Техническая поддержка

- Zespół inżynierów na cały świat
- Ponad 60 letnie doświadczenie
- Pracujemy w oparciu o nowoczesne programy do projektowania i obliczeń (SolidWorks, Paul, Robot, Inventor, Drafter, Impax itp.)
- Engineering team worldwide
- Over sixty years combined experience in structural design
- Calculation and drawing software (SolidWorks, Paul, Robot, Inventor, Drafter, Impax etc).
- Группа инженеров во многих странах мира
- Более 60 лет опыта работы
- Поддержка современных программ для вычисления и проектирования (SolidWorks, Paul, Robot, Inventor, Drafter, Impax, итд.)



valmont 
STRUCTURES

WYSOKIE MASZTY

High Masts Высокие Мачты



Projektowanie
Calculation Проектирование



Montaż
Assembling Монтаж



Produkcja
Production Производство

03



O F E R T A H A N D L O W A

Commercial Offer Коммерческое Предложение

Valmont Polska Sp. z o.o. jest producentem masztów oświetleniowych przeznaczonych do oświetlenia obiektów sportowych takich jak:

- stadiony piłkarskie
- żużlowe
- lekkoatletyczne
- skocznie narciarskie
- oraz wielu innych obiektów

Nasza oferta obejmuje:

- doradztwo u klienta
- wykonanie projektu oświetlenia
- produkcja i dostawa masztów
- montaż masztów na budowie

Valmont Polska Sp. z o.o.
is manufacturer
of Lighting masts
for sport areas such as:

- football stadiums
- speedway stadiums
- athletic stadiums
- ski jumping arenas
- and many more

Our offer includes:

- consultancy services
- lighting design
- production and masts delivery
- masts assembly on building sites

Valmont Polska Sp. z o.o.
является производителем
осветительных опор применяемых для
освещения спортивных объектов, таких как:

- футбольные площадки
- стадионы по мотогонкам
- легкоатлетические стадионы
- трамплины для прыжков на лыжах
- другие разнообразные объекты.

Наше предложение содержит:

- консультации у заказчика
- производство проекта освещения
- производство и поставку мачт
- сборку мачт на стройплощадке



Doradztwo, projektowanie oraz rozwijazania techniczne

Consultancy, design and technical solutions

Консультативная помощь, проектирование и технические решения

W zależności od specyfiki danego obiektu, dokonywana jest wizja lokalna oraz ustalane są szczegółowe dotyczące rozwiązań technicznych. Projektowanie odbywa się z zastosowaniem najnowszych norm, przepisów obowiązujących w danym kraju oraz nowoczesnych programów projektowych (Solid Works, Paul, Robot, Impax, Drafter itp.). Dział projektowy wykonuje projekty nie tylko samych masztów, ale również zasilania (w tym stacje transformatorowe), sterowania oraz fundamentów w oparciu o ustalenia z klientem z uwzględnieniem wszystkich detali. Wykonywane są projekty budowlane potrzebne do uzyskania pozwolenia na budowę oraz projekty wykonawcze. W zależności od indywidualnych potrzeb danego obiektu, maszty wykonywane są z zewnętrznym (drabiny, winda lub łamane) lub wewnętrznym (drabiny) systemem komunikacji ze stałymi lub ruchomymi drabinami na koronie.

Depending on requirements, we perform site visit to propose the detailed technical solutions. During the design stage we utilize modern calculation software (Solid Works, Paul, Robot, Impax, Drafter) and with national engineering standards. We are also ready to design mast-foundations, control and electrical supply based on individual specifications. We can offer different solutions: internal or external ladder, hinged solutions or lift. The access to head frame with fixed or sliding ladders.

В зависимости от специфики данного объекта, осуществляется осмотр места и определяются детали, касающиеся технических решений. Проектирование опирается на использование новейших норм, законов, действующих в данной стране, а также самых современных проектных программ (Solid Works, Paul, Robot, Impax, Drafter и т. п.). Отдел проектирования - в соответствии с пожеланиями клиента готовит проекты не только самих мачт, но также электропитания (в том числе трансформаторные подстанции), управления, а также фундаментов, учитывая все возможные аспекты. Разрабатываются строительные проекты, необходимые для получения разрешения на возведение объекта и исполнительные проекты. В зависимости от определенных требований данного сооружения, мачты изготавливаются с внешней (лестницы, лифт или смешанные) либо внутренней (лестницы) системой сообщения с постоянными или подвижными лестницами на короне.

W Y S O K I E M A S Z T Y

High Masts Высокие Мачты

V A L M O N T S T R U C T U R E S



05



WYSOKIE MASZTY

High Masts

Высокие Мачты

Produkcja i montaż masztów

Manufacturing and installation Производство и сборка мачт

Produkcja masztów odbywa się z wykorzystaniem stali o zwiększonej wytrzymałości za pomocą najnowocześniejszych pras gnących, wycinarek plazmowych oraz automatycznych spawarek wysokoczęstotliwościowych. Cynkowanie ogniowe wykonywane jest zgodnie z normą EN ISO 1461.

During mast production we use high tensile steel shaped by modern break-press, plasma cutters and automatic welding machines. Hot dip galvanizing is in accordance with EN ISO 1461 standard.

Производство мачт происходит с использованием стали с повышенным уровнем устойчивости и используя новейшие гибочные прессы, плазменные вырубные прессы и сварочные автоматы высокой частоты. Горячее цинкование в соответствии с нормой EN ISO 1461.

Montaż masztów jest prowadzony przez pracowników Valmont Polska Sp. z o.o. lub pod nadzorem specjalisty. Montaż masztów* obejmuje m.in.:

- odbiór, rozładunek i sprawdzenia materiału na miejscu budowy
- kontrolę poprawności zabetonowania śrub kotwiących
- scalanie sekcji masztów
- montaż podzespołów
- postawienie masztu na fundamencie oraz wypionowanie masztów
- kontrola pomontażowa poszczególnych elementów masztu

*poszczególne elementy montażu są osobno wyceniane

Assembly of masts is carried out by Valmont supervisors and technicians.

It includes*:

- unloading and control of all elements on building site
- inspection of anchor bolts set up in foundation
- section assembly
- accessories assembly
- mast erection
- post installation control

*individual elements of installation are separately value

Монтаж мачт* выполняется работниками Valmont Polska Sp. z o.o. или под руководством специалистов. Монтаж мачт* включает в себя также:

- прием, разгрузку и проверку изделий на стройплощадке
- проверку правильности заливки бетоном анкерных болтов
- сборку сегментов мачт
- монтаж подузлов
- подъем мачт на фундаменты и их выпрямление в вертикальной плоскости
- послемонтажный контроль отдельных элементов мачт

*стоимость отдельных составных частей монтажных работ оценивается дополнительно

valmont
STRUCTURES



W Y S O K I E M A S Z T Y

H i g h M a s t s В ы с о к и е М а ч т ы

V A L M O N T S T R U C T U R E S



07

Przeglądy i konserwacja masztów*

Servicing and restoration masts* Осмотр и консервация мачт*

Zgodnie z przepisami UE, konieczne jest wykonywanie okresowych przeglądów poszczególnych elementów masztów oraz ich konserwacja. Nasi technicy dokonują przeglądów poszczególnych elementów a w szczególności:

- elementów zabezpieczenia przed upadkiem z wysokości
- elementów złącznych
- elementów mechanicznych (maszty z opuszczanymi koronami)
- wymianę wadliwych lub zużytych elementów
- przeglądy i naprawy powierzchni ocynkowanych

* poszczególne elementy przeglądu i konserwacji są osobno wyceniane

According to European law, is necessary to periodic servicing individually elements of masts and their restoration*. Our qualified workers can make servicing individually elements, especially:

- safety cables elements
- jointing elements
- mechanical elements (masts with mobile crown)
- replacements defective and useless elements
- servicing and repairing galva surface

*individual installation elements are priced separately

Согласно законам ЕС, периодически необходимо выполнять осмотры отдельных элементов мачт, а также их консервацию. Наши техники выполняют осмотры определённых элементов, а в частности:

- элементов защищающих от падения с высоты
- соединительных элементов
- механических элементов (мачты с опускающимися коронами)
- замена дефектных или изношенных элементов
- осмотры и исправление оцинкованных поверхностей

*стоимость отдельных составных частей осмотров оценивается дополнительно

W Y S O K I E M A S Z T Y

High Masts Высокие Мачты

V A L M O N T S T R U C T U R E S



▲ Pochylone korony masztów

Titled Head Frames Мачты с наклонными оголовниками

▼ Maszty z poprzeczkami dla projektorów

Poles with Crossbars Мачты с поперечиной для прожекторов

08

Valmont offers pełny zakres rozwiązań dla twoich potrzeb.

Valmont offers you a full high mast range answering to any of your requirements.

Вальмонт предлагает полную гамму высоких мачт, способных удовлетворить любые Ваши требования.



Nasze realizacje:

Our reference projects Наши реализации

- **PGE GKS Bełchatów** (Poland)
- **Wisła Płock** (Poland)
- **Unia Leszno** (Poland)
- **Skocznia narciarska Wisła Malinka** (Poland)
- **ZKŻ Kronopol Zielona Góra** (Poland)
- **Pomorzanin Toruń** (Poland)
- **Hutnik Kraków** (Poland)
- **SKT Sopot** (Poland)
- **MOSiR Zabrze, Warszawa, Wrocław, Gdynia, Białystok, Płock** oraz wielu innych
- **Fredericia stadion** (Denmark)
- **Veile stadion** (Denmark)
- **Grodno stadion** (Belarus)

valmont 
STRUCTURES





NASZE PROJEKTY

Our Projects Наши Проекты

valmont
STRUCTURES

VALMONT STRUCTURES



INNE PRODUKTY VALMONT

Our Others Products Наши Другие Изделия

11



Valmont products *touch your life...*



- Valley, Nebraska, USA
- Farmington, Minnesota, USA
- Salem, Oregon, USA
- Denver, Colorado, USA
- Selbyville, Delaware, USA
- Brenham, Texas, USA
- Plymouth, Indiana, USA

- St. Julie, Quebec, Canada
- Monterey, Mexico

- Charmeil, France
- Rive-De-Gier, France
- Maarheeze, The Netherlands
- **Siedlce, Poland**
- Gelsenkirchen, Germany
- Chesterfield-Derbyshire, UK
- Roma, Italy

- Berrechid, Morocco

- Shanghai, China
- Guangzhou, China



Valmont Polska Sp. z o.o.
08-110 Siedlce
ul. Terespolska 12
POLAND
tel. (+4825) 6430400
fax (+4825) 6430448
www.valmont.com.pl